

# Jornada

DIARIO DE LA TARDE

ANO XII  
70 Cts. N. 3.547

VALENCIA, JUEVES 27 DE NOVIEMBRE DE 1952

Dirección, Administración y Talleres  
P. Borolla, S.-T. 14536, 14537, 52572

Sea feliz en su hogar.  
RADIADORES.  
Dayer Eléctrica  
y las  
RADIO RECEPTORES  
Compra bienestar por 400 ptas mensuales en  
LANAS RADIO GRAN VIA TURIA - 7

## El Caudillo recibe al Barcelona F. C.



MADRID.—Los directivos y jugadores del Barcelona F. C., campeón de España y de la Copa Latina, cumplieron a S. E. el jefe del Estado, en su despacho del palacio del Pardo, mostrando a S. E. un álbum de fotografías que recoge el historial deportivo de dicho equipo (Foto Cifra Gráfica)

## Secreto absoluto sobre el viaje de Eisenhower a Corea

### No habrá noticias hasta su regreso a Estados Unidos

## Detención de elementos peligrosos en Seúl

NUEVA YORK, 27. — EL PENTAGONO HA DISPUESTO EL SECRETO MAS ABSOLUTO SOBRE TODAS LAS NOTICIAS RELACIONADAS CON EL VIAJE DEL PRESIDENTE ELECTO, DWIGHT D. EISENHOWER, A COREA, DESDE EL MOMENTO EN QUE EL APARATO QUE LE CONDUZCA DESPEGUE DE ESTA CIUDAD HASTA QUE ABANDONE COREA Y SE EN CUENTRE EN ZONA SEGURA, LO MISMO QUE SE HIZO CON LOS VIAJES REALIZADOS POR EL PRESIDENTE ROOSEVELT DURANTE LA PASADA GUERRA.

No se anunciará ni comunicará la partida del general, de los Estados Unidos ni su llegada a Tokio o a Seúl. Tampoco se revelará ni se permitirán noticias sobre sus movimientos en Corea o en otros lugares hasta que se encuentre de regreso o en camino de los Estados Unidos.

Este secreto informativo obliga a todos los americanos de modo absoluto. Tres agencias de información estadounidenses tendrán su representante cada una, así como un fotógrafo para las tres, en el séquito del general Eisenhower. La forma en que estará representada la radiodifusión no se ha fijado todavía.

La censura intervendrá todos los despachos informativos que tengan su origen en Corea. Han quedado prohibidas también las informaciones o crónicas "para publicación demorada" y "los avances informativos" sobre la partida de Eisenhower. — Efe.

### EISENHOWER SE PREPARA PARA EL VIAJE

Nueva York, 27. — El presidente electo, general Eisenhower, pasará el día de Acción de Gracias en familia y preparando su viaje a Corea.

Como va se ha anunciado no se dará otra noticia de su partida hacia Corea. — Efe.

### DETENCION DE SOSPECHOSOS

Seúl, 27. — La policía ha detenido a 300 sospechosos en una redada verificada en los últimos cuatro días para limpiar este capital de elementos subversivos que pudieran atentar contra la vida del general Eisenhower. Agentes del servicio secreto norteamericano que han llegado a esta capital, están estudiando la petición de las autoridades surcoreanas de que el general aparezca en público durante su permanencia en esta capital. — Efe.

### RHEE NO INSISTIRA EN SU PLAN DE UNIFICACION

Seúl, 27. — El presidente Syngman Rhee no insistirá en su petición de unificación por la fuerza de la Península de Corea, ante el presidente Eisenhower, según se indica en los medios surcoreanos.

Se le ha hecho ver que una invasión mayor de Corea del Norte, no sería factible por ahora, debido a la inestabilidad de la economía coreana y a las grandes bajas sufridas en las recientes luchas en el frente central.

Se espera que Rhee no someta a Eisenhower, por lo tanto, su plan de unificación. — Efe.

## Mañana, en JORNADA

UN INTERESANTISIMO REPORTAJE, TITULADO:

«Desaparecen misteriosamente, en Francia, valiosas obras de arte»

«PARECE QUE FUNCIONA UN "HOMBRE-RADAR", ENCUADRADO EN UNA BANDA INTERNACIONAL»

Y UN MAGNIFICO ARTICULO DE TOMAS BORRAS:

«Meditación de los castillos»

## Presentan sus credenciales al Jefe del Estado los embajadores de Panamá y Japón

### Esta mañana, en el palacio de Oriente

En el Palacio de Oriente y en la mañana de hoy tuvo lugar la ceremonia de presentación de cartas credenciales a S. E. el jefe del Estado, de los nuevos embajadores de Panamá y Japón en España, excelentísimos señores Alcibiades Arosemena y Shinichi Shibusawa, respectivamente. Los actos se celebraron a las doce treinta y a las trece. Como de costumbre, los representantes de Panamá y Japón llegaron al Palacio en carroza escoltada por un escuadrón de la guardia mora, penetrando por la plaza de la Armería, en donde les fueron rendidos honores por las fuerzas del regimiento de la guardia de Su Excelencia, mientras la banda militar interpretaba los correspondientes himnos nacionales.

Al pie de la escalera de honor de Palacio, los embajadores fueron recibidos por el alto personal de la Casa Civil y jefes de protocolo del Ministerio de Asuntos Exteriores.

Los nuevos representantes llegaron al Palacio con el alto personal de sus respectivas embajadas.

Su Excelencia estaba acompañado durante la celebración del acto por el ministro de Asuntos Exteriores, general jefe de la Casa Militar, jefe de la aCsa Civil, segundo jefe e intendente de la aCsa Civil, jefe de protocolo y del gabinete diplomático del Ministerio de Asuntos Exteriores y ayudante de campo del Caudillo, quien recibió a los señores Arosemena y Shibusawa.

En la saleta de costumbre, tras de haber entregado las cartas credenciales, los representantes de Pa-

namá y Japón pasaron a conversar con Su Excelencia a un salón inmediato. En estas entrevistas, estuvo presente el ministro de Asuntos Exteriores.

Terminados los actos, y acompañados, como a su llegada, por los señores barón de las Torres y Soler, los señores Arosemena y Shibusawa abandonaron Palacio con el mismo ceremonial que a su llegada.

## UNIVERSIDAD EN LA CALLE



Si a bailar se aprende bailando, nada más lógico que a mandar se aprenda mandando, pero antes hay que ver cómo bailan y cómo mandan los demás. Por eso, esta instantánea callejera nos ofrece a un bisoño guardia urbano recién salido del "horno", tomando buena nota de su veterano colega en el diestro manejo del morse de brazos (Foto Finezas)

## Una figura del Imperio

Las épocas doradas de los pueblos maduran ideas que adquieren, a lo largo de ellas, fuerza normativa y gestan figuras excepcionales, auténticos arquetipos, en los que dijérase que aquellas personalidades sus matices logrando calor de humanidad, realidad viva.

Nuestro imperio, transido de un sentido religioso y militar de la vida, formó también personalidades señeras que hoy se nos muestran con el rotundo valor de símbolos, y son la proyección en la Historia de aquella ESPAÑA DE TEOLOGOS Y SOLDADOS de que nos habla Menéndez y Pelayo.

Los imperios, sin embargo, son una hora en el tiempo, y fenecen con la caducidad de lo humano; sólo permanece de ellos su espiritualidad y el grado de trascendencia de ésta lo determina el de fluidez de sus principios sustantivos a través de las generaciones futuras. De aquí que si los sistemas filosóficos entrañan sistemas pedagógicos, los imperios se caracterizan también por determinadas preocupaciones educativas y didácticas.

Nuestro imperio tuvo también su pedagogía, esencialmente cristiana y particularmente llena de instituciones geniales, cuya vigencia, ya de varios siglos, confirma cada día más la ciencia moderna. Sobresalientes individualidades personificaron aquellos principios eternos en su faceta pedagógica, y brillaron como estrellas de primera magnitud en el campo de la educación. De entre ellas hubo una, cuya prolongada existencia atravesó la era de nuestro esplendor con la sen-

cillez, la suavidad y la ternura de una santidad exquisita: JOSE DE CALASANZ.



San José de Calasanz. De un grabado de Klaube

Su infancia estuvo empapada de la mística del terruño aragonés: duras quiebras pirenaicas con grato rumor de arroyuelos, bajo el rigor de un clima implacable. Su juventud fue una forja en tres dimensiones: Lérida, Valencia y Alcalá, violentos contrastes ambientales sobre los que fueron cuajando sus doctorados en leyes y teología. Su madurez, con el espaldarazo de la unción sacerdotal, se inició en la brega difícil de misiones especiales: Cortes de Monzón, Lérida, Montserrat y Vicariato General de la Diócesis de Urgel.

Con este bagaje y ciertos atisbos de predestinación en su niñez, reiterados a lo largo de su vida, José de Calasanz llegó a Roma. Cualesquiera que fueran sus ideas, (Pasa a la última página)

## Demarado de Holanda, en Washington

Washington, 27. — Ha llegado al aeropuerto de esta capital el príncipe Fernando de Holanda procedente de Méjico. — Efe.

# A la sombra del Miguelete

## MAS BASURA

Parece ser que la vinculación entre los solares y la basura, es múltiple. Con satisfacción nos enteramos de que el Ayuntamiento ha acordado suspender la implantación del impuesto sobre la basura, al tiempo que decidía un gravamen sobre los solares. Tal vez esta satisfacción no sea compartida por los propietarios de solares, pero no podrá nadie por menos de reconocer que la proporcionalidad entre los propietarios de solares y los propietarios de basura es exigua.

Los solares son, por otra parte, fáciles vertederos de basura y las quejas de los vecinos de algunos solares tomados como basureros, es muy justa. Ahora bien, lo que no todo el mundo sabe, es que hay una categoría de ciudadanos que no tiene derecho a que le recojan la basura. En esta categoría están incluidos todos los que tienen un taller o industria. El carro de la basura se niega a recoger sus barreduras y desperdicios porque no proceden de un domicilio particular!

Entonces, el infeliz propietario del taller, cuando la basura le llega a los tobillos, se decide a buscar un solar próximo para desembarazarse de ella.

Ahí, por ejemplo, hay uno, junto al cauce del río. Ningún rótulo autoriza que se echen allí escombros ni basuras, pero tampoco hay ninguno que lo prohíba. Nuestro desventurado industrial llega sigilosamente con una carretilla de basura y, una vez desembarazado por unos días de inundicias, respira aliviado.

Han sido muchos los que han tenido la misma idea y, realmente, el solar está imposible. Pero, nuestro hombre no debe cantar victoria. De pronto le sale al paso un guardia municipal y le comunica que ha sido multado con diez pesetas por echar basura en un solar. El industrial se desespera. Interpela al no menos desventurado guardia: "¿Dónde, entonces, tengo que echar mi basura, si el carro de la basura no se la lleva?" El guardia se encoge de hombros. El, sólo sabe que ha de aguantar las invectivas de sus superiores si no multa a los que echan la basura a los solares y las de los que echan la basura a los solares si los multa. Está resignado. Y los sábados, particularmente, se hincha a poner multas.

He aquí por donde, el Ayuntamiento ha encontrado una fórmula ecléctica para sacar dinero de la basura —sin el impuesto— y de los solares.

Alfaro Taboada

## AVISO MUY IMPORTANTE

Se comunica a todos los invitados al acto de demostración del

### TIMON ACTIVO

y de la

### BOMBA SUMERGIBLE PLEUGER,

que dichas exhibiciones tendrán lugar en el PUERTO DE GANDIA MANANA, VIERNES, DIA 28, A LAS 12 EN PUNTO, en lugar de efectuarse en Valencia, como se tenía previsto.

Para informes:

Señores SANS y MARTORELL HOTEL EXCELSIOR

## ¿Qué tiempo hará mañana?

Atención al pronóstico del sabio Pelbana



NO SE ALARME CORTE TRAJE ESTAMBRE UNICAMENTE EN Carda, 10 y 12 290

La Olimpiada de la Radio. Ya tiene un Campeón...  
"LA DOBLE CONVERSION" de Iberia PREMIADA CON EL DIPLOMA DE MERITO EN LA XXX FERIA MUESTRARIO INTERNACIONAL DE VALENCIA

**Esperadas**  
PERDIDA BROCHE oro, piedras, entre Jesús, plaza S. Agustín, San Vicente. Gratificarán en Jesús, 25. Comandante Soler.

**Venta**  
MAGNIFICOS trajes, gabardinas, comandos, Contado, plazos. Pañería y forrería mayor. detall. CARDA, 10 y 12.

**MOTORES INDUSTRIALES "VELLINO"**, todas potencias. Entrega inmediata. "La Casa del Automóvil", Colón, 52. — Teléfono 10393. Valencia.

SUAVICE sus hojas de afeitar con BAKE. FIL: Cinco pesetas. Patentado en España, Suiza, Francia, Tángier, etc.

AZULEJOS baño y cocina baratos. M. REAL ALARCON. Náquera, 6 (frente Torres Serranos). Teléfono 54256.

## Religión

### Santoral y día litúrgico

Día 28. — San Rufo, San Papiniano, San Valeriano, San Urbano, San Crescente, San Félix San Florenciano y San Gregorio.—Rito simple. Ornamentos verdes. Misa de la Dominica anterior. Segunda oración, sufragios de santos; tercera al arbitrio del celebrante. Prefacio común.

### CULTOS

En el Hospital Provincial dedicado a Santa Catalina Labouré.

A las seis y media, misa a intención de la señorita María Camps, por sus difuntos.

A las ocho, Doctor don Emilio Ramón Llin, por sus difuntos.

A las nueve a intención de la señorita Gertrudis Zabala, por sus difuntos.

A las diez y media, en sufragio del alma de doña María López, v. u. de Aranda, sus hermanos.

Por la tarde a las seis, solemne ejercicio, con rosario y cántico a intención del doctor don Emilio Ramón Llin, por sus difuntos, finalizando con los gozos y sorteo de una medalla de la santa.

Las Cuarenta Horas terminan mañana en la iglesia parroquial de San Agustín.

## PUBLICACIONES "REUS"

He aquí unas obras que durante sesenta años se han hecho indispensables y siguen manteniendo el éxito de venta: Medina y Marañón: "Leyes civiles", en piel, 200 pesetas. "Leyes sociales", en piel, 200. "Leyes penales de España", en piel, 190. "Leyes administrativas de España", en piel, 170. "Leyes de Hacienda" (dos tomos), en piel, 300. "Leyes de Marruecos" (edición oficial), en piel, 150. Para los compradores que tuvieran la novena edición de las "Leyes penales" hay publicado un apéndice, encuadernado en piel, que importa 80 pesetas. Para pedidos de ejemplares diríjanse al "Instituto Editorial Reus".

Diego San José acaba de publicar unas instantáneas biográficas, que titula "Gente de ayer" (precio, 50 pesetas), que está obteniendo el mismo éxito que su penúltimo libro, "Estampas nuevas del Madrid viejo" (precio, 25 pesetas). "Instituto Editorial Reus".

Lean a Pérez Madrigal en su obra "Memorias de un converso" (nueva edición). Precio, 115 pesetas. "Instituto Editorial Reus".

Juzgados Municipales! Ayuntamientos! Don Isidro Arceñegui y don Eduardo García Galán han publicado la segunda edición de su obra "La nueva Justicia Municipal" (dos tomos). Contiene formulario. Precio, 170 pesetas. Facilitamos el pago a plazos. "Instituto Editorial Reus". Preclados, 6 y 23, Madrid.

MAQUINAS DE HACER REBECAS "BOE. MI", en todos los tamaños y galgas. Máquinas extranjeras y nacionales. Accesorios de todas clases. CANDEC VILLORA, Avenida del Oeste, 26.

VENDO bajos comerciales, pisos bonificables, huertos naranjos calidad. Casas, solares, traspasos, Compra toda clase de fincas. Hipotecas. Muñoz, plaza del Pintor Pinazo, 1.

PISOS brillantes, baldosas, terrazo, granito, veladores, mesas mármol artificial. PARDY, Sorní, 14.

PISO PRINCIPAL, grande, nuevo, magnífico. Exento contribución. Calle Cuarte, 78.000 efectivo, más 47.000 préstamo. MIRAPEIX Santa Teresa, 25.

TRITURADORES, CERNEDES, FILTROS-PRESA, MACHACADORAS, HIDROEXTRACTORES CENTRIFUGOS, MOTORES COMPRESORES, REDUCTORES VELOCIDAD, BOMBAS DE MEMBRANA Y VACIO. Industrias SEGUI, Lepanto, 23. Tel. 11800.

PISOS señoriales, 5 dormitorios y anexos, barrio Salamanca, pe-

setas 50.000, entrada. Exentos tributos 20 años. Informes, señor Martínez, Lauria, 17.

**Entretenido**  
APRENDA A BAILAR los ritmos modernos en Estudio IRANZO, Cenzelles, 41, (travesía Cádiz).

**Varios**  
ESCUELA CHOFERS. Enseñanzas garantizadas chófers mecánicos. Precios económicos. Antes de aprender consulte con ORTIZ, Ciscar, 39.

PRESTAMOS sobre rústicas, al cuatro por ciento. Largo plazo, rapidez. Reserva. AGUSTI, María Cristina, 1.

GESTORIA OFICIAL JORDA TRAMITARA RAPIDAMENTE CARNETS CHOFER, PASAPORTES, MATRICULAS COCHES. COLON, 30, TELEFONO 16923.

¿UN NEGOCIO O INDUSTRIA? Con la máxima garantía se

lo proporcionará Blazquez, Rotos, 14.

CONTABILIDAD, banca, tributación, mecánica, cultura general. Academia Comercial Hispalense. Mar, 21.

SERVICIOS secretos sobre toda clase de averiguaciones. LUPA, Gobernador IVEJO, 3. (A-1).

**Compras**  
COMPRO ABSOLUTA RESERVA ALHAJAS, ORO, PLATA, PLATINO, PAPELIAS EM PENO, ANTIQUEDADES. MAHER, AVENIDA OESTE, 38.

SUS ROPAS, objetos Pagará espléndidamente "EL CONTRASTE". Ruzafa, 67. Teléfono 16973. Pasamos domicilio inmediatamente.

**Trasplata**  
LOCALES céntricos, perfumerías, paqueterías, ultramarinos, comestibles, bodegas, bares, hornos. TAMARIT, Santa Clara, 2.

**Trasplata**  
LOCALES céntricos, perfumerías, paqueterías, ultramarinos, comestibles, bodegas, bares, hornos. TAMARIT, Santa Clara, 2.

## Gratitud al ministro de Obras Públicas

### Por la aprobación del plan de accesos a Valencia

Ayer por la tarde, bajo la presidencia del alcalde, señor Rull Villar, celebró sesión ordinaria la Comisión permanente municipal, des-

pachándose un orden del día compuesto de 91 dictámenes, que fueron aprobados en su totalidad, a excepción de los señalados con los números 1 y 27. El primero de éstos se refiere al abono de diferencias de sueldo no percibidas por los maestros de la Escuela Especial de Orientación. El número 27 queda aprobado con nueva redacción y aclaraciones: Se autoriza a los asentadores y a los productores la venta directa al consumidor particular, hasta los cinco kilos, y a los detallistas, sin límite; quedando prohibida la actuación de los intermediarios conocidos por repartidores. Todo esto con carácter provisional.

Entre los dictámenes aprobados, casi todos ellos de trámite, destacan la declaración de ruina inminente de la casa número 17 de la calle del Rosario. Se acepta la avenencia de los peritos, y se acuerda la expropiación total de una parcela de terreno rayante a la calle del Naturalista Cisneros, propiedad de doña Carmen Planells Sancho, por la cantidad de 141.660 pesetas. Igualmente se aprueba la inclusión en la ordenanza de la tasa sobre instalación de rótulos y anuncios, de una nota por la que la Corporación se reserva la facultad de hacer retirar los rótulos instalados, que se autorizarán, en todo caso, con carácter provisional. En despacho extraordinario se aprobó un dictamen de Hacienda-Mercados, de trámite.

### REUNION DEL PLENO

Acto seguido se reunió el Pleno, que aprobó íntegramente el orden del día, de diez dictámenes, entre ellos, el de expropiación a que se ha hecho referencia en la reseña de la Permanente.

Se autoriza a la Compañía Telerónica Nacional de España para efectuar canalización subterránea de tendido de líneas en la calle número 142 del Plano, entre las de Pintor Pinazo y Micer Mascó, y otras.

Se aprueba también el dictamen número 9, por el que se proponen modificaciones que no hacen referencia a la cuantía, sino solamente a la adaptación de la letra a las circunstancias actuales.

Por último, fué aprobado el establecimiento del arbitrio sobre solares edificables y sin edificar regulado

en el artículo 587 de la ley de Régimen Local vigente y la ordenanza para su exacción.

Terminado el despacho del orden del día, el señor alcalde dió cuenta de un telegrama del excelentísimo señor ministro de Obras Públicas comunicando la aprobación del plan de accesos a Valencia, y propone que por el Pleno se acuerde, conocida la trascendencia de este plan para el interés público de Valencia, que conste en acta la gratitud de la Corporación y que se dirija al señor ministro un expresivo telegrama comunicándosele.

Después de terminada la sesión, los periodistas interrogaron al señor alcalde, de una manera particular, respecto a las ordenanzas aprobadas sobre solares edificables y sin edificar. El señor alcalde explicó que en el presupuesto ordinario se vienen consignando de una manera gravosa cantidades de gran volumen para atender a cargas financieras del préstamo concedido por el Banco de Crédito Local, en el que se refundió parte de la deuda municipal, todo ello aplicado a obras públicas propias de presupuestos extraordinarios. Que acuciado el Ayuntamiento por nuevas y crecientes necesidades de servicio, se ha hecho necesario separar del presupuesto ordinario estas cargas financieras para ser atendidas con los medios que la ley prevé a tal efecto, es decir, que esta ordenanza que se aprueba está autorizada por la ley de una manera específica, para el levantamiento de cargas financieras de empréstitos. Al dejar libre cantidades normales para el presupuesto ordinario, será posible suspender la aplicación de ordenanza de tan gran impopularidad como la recogida de basuras, que es propósito del Ayuntamiento no aplicar por ahora, si se obtienen estos otros medios, dada la gran cantidad de gente modesta a que afecta y las dificultades de montar el servicio adecuado al cual habrán de responder.

El proyecto aprobado por el excelentísimo señor ministro de Obras Públicas sobre acceso, a Valencia, y según el plano mostrado por el señor alcalde y comentado por el teniente de alcalde señor Ravello, comprende dos partes: una, la desviación de las carreteras de entrada a la capital, evitando en lo posible las aglomeraciones urbanas, y otra, una carretera de circunvalación que, en forma circular, envuelve a Valencia, pasando por Alboraya. Esta carretera viene a parar a ambos lados del puerto, por Nazaret y Las Arenas, uniéndose por esta parte con la del Puerto de Sagunto proyectada por la Diputación. La carretera Valenciana-Manises, no se halla incluida en el proyecto, pero independientemente del mismo será convertida en autopista.

EL ALCALDE, A MADRID Don Baltasar Rull saldrá para Madrid en el día de hoy para asistir a la reunión de la Comisión de Asistencia de las Cortes Españolas, como miembro de la misma.

**¡Millones compran OSRAM!**  
¿Y VD.?  
PIDA SIEMPRE OSRAM LA LAMPARA DE TODOS

# A la sombra del Miguelete

## Carmen Caruana, galardonada con el premio de la Academia de Jurisprudencia

### Su trabajo versa sobre el aspecto histórico y jurídico del lago de la Albufera

La Academia de Jurisprudencia y Legislación de Valencia ha concedido el premio del curso de 1951-52, por unanimidad, a nuestra distinguida abogada, doña Carmen Caruana Tomás.

Nos hemos avistado con la señora Caruana Tomás, y tras la afectiva felicitación, hemos pegado la hebra centrando nuestra charla sobre el interés que encierra el tema desarrollado, por cuyo acierto en su exposición y profundo estudio jurídico, se le ha otorgado el codiciado galardón que anualmente ofrece la Academia de Jurisprudencia y Legislación.

—Desde cuándo ejercen calidad de abogada?

—Si bien terminé mis estudios en 1933, en la Universidad de Valencia, inicié el ejercicio de mi profesión en el año 1944—nos responde.

—¿Afección a los trabajos de investigación?

—Puede decirse —manifiesta— que el ejercicio de la abogacía es un constante estudio de investigación científica.

La señora Caruana Tomás nos habla de su afán por tratar las diversas cuestiones que abarca el tema desarrollado: "Estudio histórico y

jurídico de la Albufera de Valencia, su régimen y su aprovechamiento desde la Reconquista hasta nuestros días", tema propuesto por la Academia de Jurisprudencia y Legislación.

Este trabajo, al que se acompañó una serie de gráficos descriptivos, consta de más de 400 cuartillas escritas a máquina. Las cuestiones tratadas en este voluminoso libro despertan un vivo interés.

—¿Requirió mucho tiempo preparar y escribir este tratado?

—Un año, o sea el plazo conce-



didado en la convocatoria del correspondiente concurso. Un año entregada a estudiar "sobre el terreno" físico y jurídico, tan amplio tema. De no disponer de todas las horas necesarias, este trabajo no hubiera podido ser realizado con la precisión y alcance que su materia exige.

—¿Qué le indujo a concursar?

—Son muchos los motivos que me indujeron a acometer este estudio. Yo he vivido en la isla del Palmar durante algunos años, y la contemplación de nuestro hermoso lago me hizo pensar muchísimas veces en el desenvolvimiento de su vida, por sus innumerables modalidades, y porque siempre alentó en mí el buen deseo de su cuidado y de su integridad y conservación, eliminando lo inservible y fracasado.

—¿Qué aspecto del tema atrajo con mayor impulso su atención?

—El jurídico.

—¿Puede indicarnos algunas de las cuestiones tratadas, que alcancen un mayor relieve?

—Las que hacen referencia al aspecto actual y jurídico de la Albufera.

—¿Necesidad de abordar estos problemas?

—Consideré de necesidad imprescindible su estudio, los que deben ser tratados con toda amplitud por el Ayuntamiento, como propietario de esta zona vital de Valencia.

Terminada nuestra entrevista, la señora Caruana Tomás expresa su íntima satisfacción por haber sido galardonada este su trabajo de investigación, que ella llevó a efecto con verdadera pasión de valenciana y mujer de leyes.

MORANTE BORRAS

## Mañana inaugurará su curso la Cátedra Europa

### Con un conjunto coral alemán

Mañana, viernes, en el Paraninfo de la Universidad, inaugurará su curso la Cátedra Europa. El acto tendrá singulares características por la intervención en él de una prestigiosa entidad musical alemana, el Osnabrücker Kammerchor, conjunto de cantores que, bajo la dirección del maestro Kurt Felguer, cultiva el mejor repertorio de la polifonía vocal clásica universal, pero, muy especialmente, la de los maestros germanos y neerlandeses.

El rector magnífico de la Universidad valenciana, doctor Cortés Grau, y el director de nuestro Conservatorio de Música, doctor Palau, dirigirán su autorizada palabra a los reunidos en este acto.

## Segunda conferencia de Carola Reig

### Sobre "Venecia y su Bienal de Arte"

A las 7:30 de esta tarde pronunciará su segunda charla acompañada de proyecciones, sobre "Venecia y su Bienal de Arte", la señorita Carola Reig, catedrática de Lengua y Literatura Española.

El acto tendrá lugar en el Salón de Ciento, del Ateneo Mercantil de Valencia.

# SOCIEDAD

ENLACE FORCADA-BARONA

Esta mañana, en la iglesia parroquial del Santo Angel Custodio, han contraído matrimonio enlace la bellísima señorita Maria Asunción Barona Grosso con don Juan Forcada Galvañón. Bendijo la sagrada unión el reverendo párroco del Santo Angel, quien pronunció una sentida y elocuente plática.

Apadrinaron a los contrayentes, don Javier Barona, padre de la novia, y doña Concepción Galvañón de Forcada, madre del novio. Firmaron el acta como testigos, don Luis Forcada, don Federico Bonei Mora, don Eduardo Galvañón, don Antonio Blanc Mussó, don José Maria Barona y don Tomás Barona.

La numerosa y distinguida concurrencia fué espléndidamente obsequiada. El nuevo matrimonio Forcada-Barona salió a primeras horas de la tarde con dirección a Barcelona y a otras capitales españolas, en viaje de luna de miel.

# Pido la palabra

1.009. — EL AUMENTO DE PRECIO EN EL SERVICIO DE AGUA POTABLE

Ante todo, tengo sumo gusto en felicitar a la dirección de este periódico, por la ocasión que ofrece a todo ciudadano para expresar su opinión sobre diversas cuestiones de palpante interés, desde la sección "Pido la palabra".

Intervengo por vez primera en dicha sección para expresar también mi extraneza ante los requerimientos de la Compañía de Aguas Potables, para la renovación de los correspondientes contratos.

El aumento que establece sobre uso de contador se eleva a triplicidad que la abonada hasta ahora por este concepto, y en cuanto a "inspección" de los contadores, a cantidad doble. Y no es esto todo. La tarifa de consumo es aumentada en un 30 por 100. Si esto obedece a causas justificadas, ¿por qué la Compañía de Aguas Potables, no publica en la prensa "sus razones", para que nos enteremos de la "verdad" de la cuestión?

Tras este aumento referido al servicio de agua potable, se impondrán, si no hay quien lo remedie, otros aumentos impuestos por otras poderosas compañías de servicios públicos. Si no, al tiempo. Confiamos en que las gestiones iniciadas en defensa del vecindario por el Ayuntamiento tengan éxito, lo que constituiría motivo de público agradecimiento. J. M.

# Jornada en la Región

ALGEMESI

## El jefe provincial disertó en la Jornada Mensual

El gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, don Diego Salas Pombo, estuvo ayer en nuestra ciudad, con el fin de explicar la lección política de la Jornada Mensual. Nuestra primera autoridad provincial fué recibida por el Ayuntamiento en pleno, el Consejo Local de Falange, autoridades eclesiásticas, jefe de la Guardia Civil, Hermandades y afiliados.

El señor Salas Pombo llegó a las siete de la tarde y se dirigió a los locales de la Jefatura Local, en cuyo salón, rimbombante de público, expuso su magnífica disertación.

Pronunció unas palabras preliminares, el director de Radio Algemesi, don Francisco Fayos Sos.

El tema desarrollado por el jefe provincial fué: "El pensamiento de José Antonio sobre el campo español". Comenzó la magnífica lección recordando una palabra del Fundador en Mota del Cuervo: "Si algún día veis que somos traidores a nuestras promesas, algún árbol quedará en vuestros campos y alguna soga en vuestros hogares, para coignarnos. Y a los camisas azules que nos siguen les pedimos, que nos tiren con fuerza de los pies."

Comentó la actuación de José Antonio, que supo, como terrateniente del campo andaluz, ver el problema con toda su hondura y sin dema-

giar ni visiones parciales. Señorito, con la más noble y digna acepción de la palabra, vió en cada uno de los españoles un hermano, por cuya defensa estaba dispuesto —como así lo hizo— al mayor de los sacrificios, su vida. Rechaza el conferenciante las soluciones comunistas, porque dejan vacías el corazón, arrancándole el amor a la patria, a la religión y a la fe en el destino.

El señor Salas Pombo siguió haciendo un meticoloso examen del agro español, y esbozó las soluciones aplicables para dar al campo y sus cultivadores el rango que en nuestra patria merecen.

Al terminar la completa y magnífica lección el gobernador civil y jefe provincial, el público se puso de pie para tributarle una gran ovación. Los asistentes entonaron el "Cara al Sol".

A continuación, reunió el Consejo Local, escuchando el señor Salas Pombo la exposición de los principales problemas de la población, para los que propuso soluciones y ofreció su ayuda para conseguir todo lo posible de las altas esferas.

Se despidió estrechando la mano a cada uno de los componentes de aquél, siendo muy aplaudido por la gran cantidad de gente que esperaba a la puerta de la Jefatura Local.

# TORRENTE

## El señor Arzobispo bendijo dos escuelas nacionales parroquiales

### Presidió, con el delegado del gobernador, la inauguración del pavimento y jardines en dos calles

Torrente vivió el pasado domingo día 23, una brillante jornada cultural, patriótica y falangista.

Colgadas de damasco en los balcones, banderas nacionales y del Movimiento en numerosas fachadas y sobre altos mástiles... La población en masa recibió al inspector de zona de Falange, camarada Benito Sáez, que ostentaba la representación del excelentísimo señor gobernador civil, y pocos minutos después, con indescribible entusiasmo, al excelentísimo y reverendísimo señor Arzobispo de la diócesis.

Frente al Ayuntamiento formaron las centurias "Dario Valcárcel" y "Tomás Zumalacárregui", Guardia de Franco, falangistas, banderas de asociación, y entidades religiosas y deportivas, banda de música del Circulo Católico, un bello grupo de señoritas ataviadas con el traje regional y las autoridades administrativas, judiciales, militares, eclesiásticas y jerarquías del Movimiento, dando la bienvenida a los ilustres y queridos visitantes.

Cerró el acto el señor Arzobispo con una bella alocución.

EL MONUMENTO A ANTONIO PARDO

Las autoridades se trasladaron seguidamente a la plaza de Alfonso XII, situándose en la tribuna levantada al efecto, procediéndose a la inauguración de la pavimentación y jardines construidos en la misma.

Después del toque de silencio por el cornetín de órdenes, don Salvador Pardo (acompañado del jefe local camarada Simó, del camarada Sáez y familiares del caído), descubrió la bandera de Falange que envolvía el sobrio y elegante monolito rematado con el busto de su hijo Antonio, caído por Dios y por España, fundador y primer jefe de la Falange torrentina, mientras la banda de música y las bandas de corneta y tambores de las Falanges Juveniles y Cruz Roja entonaban el himno nacional. El momento fué de grandísima emoción; depositó una corona de laurel la Falange local y otra el Circulo Católico.

Acto seguido, el delegado local de propaganda, camarada Vicente Beguer, con elocuentes y sentidas frases, llenas de emoción, recordó la figura del caído jefe, señalando que su sacrificio ha permitido la floración de esta mañana llena de esperanzas y de efectivas realizaciones. Fué ovacionadísimo. El camarada Benito Sáez de allí la trascendencia de este acto, exhortando a trabajar con entusiasmo por lograr la España que anhelamos en la unidad de la Falange y bajo las consignas del Caudillo.

Finalmente, el señor Arzobispo rezó un responso por el alma del fundador de la Falange torrentina, entonándose el himno del Movimiento, pronunciando los gritos de rigor el camarada Sáez.

LA CALLE DEL PADRE MENDEZ

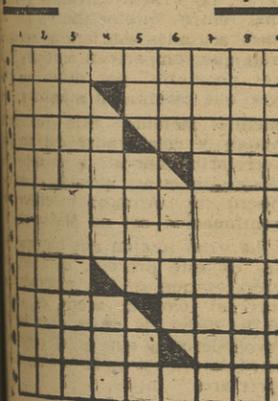
Finalizado el acto, las autoridades, con el pueblo en masa, se trasladaron a la calle del Padre Méndez, pavimentada en una extensión de más de doscientos cincuenta metros, con jardines laterales, donde el excelentísimo y reverendísimo señor Arzobispo rompió la cinta de entrada a la misma, declarándose inaugurada oficialmente.

Poco después fueron despedidas las autoridades provinciales con vítores y aplausos, cerrándose brillantemente esta magnífica jornada cultural y falangista, que Torrente ha vivido intensamente.

El corresponsal

# EL CRUCIGRAMA DEL DIA

Excelentes máquinas para coser y bordar. Accesorios de todas clases, neveras eléctricas y de hielo. Calle Paz, 11



Horizontales: 1 — Planta labiada. 2 — Camino. Mezclan metales. 3 — Pueblo fronterizo español. Quito o Puerto con engaño (al rev.). 4 — En algunas embarcaciones, conductos de salida por donde sale el agua que recalca la bomba. Letras de marzo. 5 — Gobernador de una ciudad. 6 — Sujete con cuerda (al rev.). 7 — Pronombre. Familiarmente, nombre de varón (al rev.). 8 — Bastardo e ilegítimo. Disponga alguna palabra (al rev.). 9 — Tuberculosis pulmonar. Letras de verdad. 10 — Quep durar mucho una cosa.

Verticales: 1 — Con afección. 2 — Las ueltas una cosa sobre su eje. 3 — Nombre de un río. Punto cardinal (al rev.). 4 — Planta comestible de sabor dulzón. Corriente de agua (al rev.). 5 — Regido, padre. Cercado hecho de paja o varas entrelazadas. Siglas de Servicio Nacional. 6 — Onda del mar (al rev.). Anona de la India. 7 — Palabra que se usa como contraseña en algunos concursos. Entre mahometanos, juez que entiende en las causas civiles (al rev.). 8 — Planta gramínea, cuyos frutos son unas mazorcas con granos amarillos muy nutritivos. Prepara los hilos en la aludera para pasarlos a telar. 9 — Juegos que suele haber delante de los diques.

SOLUCION

QUES. 8 — MAIZ. URDE. 9 — ALMORZADO. 10 — ALMORZADO. 11 — ALMORZADO. 12 — ALMORZADO. 13 — ALMORZADO. 14 — ALMORZADO. 15 — ALMORZADO. 16 — ALMORZADO. 17 — ALMORZADO. 18 — ALMORZADO. 19 — ALMORZADO. 20 — ALMORZADO.



—¿Es usted equilibrista? —Sí, señor. Sostengo a catorce de familia con mil quinientas pesetas de sueldo.

*perspectiva*

# El comercio internacional

EN el mundo y especialmente en Europa, reina, desde que terminó la guerra, un profundo malestar económico, debido no sólo a las necesidades de la reconstrucción, sino también a que las importaciones han superado, con mucho, a las exportaciones. Para remediar el déficit, y dándose cuenta de la catástrofe que supondría —incluso para ellos mismos—, los Estados Unidos acudieron al remedio, suministrando miles de millones de dólares, en una forma u otra: empréstitos, plan Marshall, ayuda militar y económica.

Pero por eficaz que haya sido esta ayuda, y por ventajosa que sea, tanto para Europa como para Norteamérica, no puede continuar indefinidamente. Es preciso, a la larga, sustituirla por lazos económicos más fuertes y estos sólo pueden venir del restablecimiento de un sano comercio internacional. En el siglo pasado, cuando Gran Bretaña era la potencia hegemónica, entendió muy bien su papel, que si vino a ser de gran provecho para ella, no lo fué menos para los demás, que tenían asegurada la salida de sus productos.

Pero hoy nos encontramos con que la potencia dominante son los Estados Unidos, y éstos, hasta hoy, han seguido una política proteccionista. Y como sus productos son requeridos en casi todo el mundo, resulta que sus exportaciones exceden con mucho a las importaciones. Como esta política les ha ido bien, son muchos los que prefieren continuar con ella, y estiman más ventajoso remediar el déficit mundial por medio de la ayuda o caridad económica. Puesto que así, según ellos, conservan la productividad de todas sus industrias, el alto nivel de vida de los obreros, y de paso, consiguen ventajas políticas a cambio de sus dólares. Y lo otro sería dar un salto en lo desconocido.

Sin embargo, ya se han levantado muchas voces pidiendo una política más sana y más digna para los países europeos, que consistiría en que los Estados Unidos, como la Inglaterra del siglo XIX, adoptara el libre cambio. Es decir, sustituir la ayuda al exterior por medio de importaciones de productos. Comercio y no asistencia. El déficit ya ha disminuido considerablemente, puesto que de 12.000 millones de dólares en bienes y servicios en 1947, este año sólo será de 2.500 millones. Con la importación de productos europeos, turismo, etc., se podría colmar casi todo este déficit, y el resto, con la inversión de capitales privados. Al propio tiempo, y para que el dólar acabara de ser, lo que fué la libra, sería preciso que la moneda norteamericana volviera a la libre convertibilidad en oro.

Ya muchos demócratas, entre ellos Truman, se inclinaban hacia el libre cambio. Pero el problema vuelve a plantearse con los republicanos, partido tradicionalmente proteccionista. Sin embargo, los grandes industriales republicanos parecen convencidos de esa necesidad, aunque los campesinos —otro importante núcleo del partido— continúan siendo proteccionistas. Será interesante saber qué política adopta Eisenhower cuando asuma la presidencia.

JUAN SOLER

## Economía y COMERCIO

### Abundante llegada de frutos cítricos a París

### Los precios continúan estabilizados

La llegada de frutos cítricos a París han sido hoy, abundantes, predominando la naranja. La actividad ha sido moderada y los precios han fluctuado con poco margen alrededor de los anteriores.

Precios al por mayor en París, en francos por 100 kilos, excepto las lizas:

Plátanos en racimos, 12; limones norafricanos españoles e italianos, 11.000; tangerinas, 11.000; mandarinas, 9.000; naranjas, 6.800; pomelos, 8.000; nueces secas, 11.000; uvas Saint Jeanst, 150 por kilo; Chasselas, con 200; cebollas secas, 6.000; patatas, de 2.000 a 2.600; tomates, de 5.000 a 7.500.

Ultimos precios extraoficiales en París en francos por kilo:

Tangerinas norafricanas, de 95 a 130; castañas, de 40 a 55; higos secos argelinos, de 120 a 140; mandarinas norafricanas, de 80 a 95; pomelos americanos 200.

Precios al por mayor en Marsella, en francos por kilo:

### TELEFONOS DE JORNADA

Redacción ... 1 4 5 3 6  
Administración 1 0 6 1 7  
Talleres ... 5 2 5 7 5

Cebollas secas, de 40 a 60; patatas, de 16 a 28; tomates, de 20 a 75; plátanos sueltos, de 110 a 145; limones norafricanos, de 65 a 85; mandarinas, de 70 a 130; naranjas, de 60 a 80; castañas, de 70 a 100; uvas Mediodía, de 70 a 140.

Precios f.a.s. Marsella:  
Limonos argelinos, de 75 a 85; tomates, de 60 a 70; Tangerinas, de 70 a 105; mandarinas, de 65 a 75; naranjas navel Thompson, de 43 a 60; pomelos, de 75 a 80; Tangerinas marroquíes, de 80 a 90; naranjas navel Thompson, de 50 a 60.

# Agenda CRÓNICAS

## El comunismo devora a sus más "precaros" hijos

### Slansky ha caído en desgracia por una hábil trampa que le tendió el presidente checo, Gotwald

(Crónica de nuestro corresponsal Alfonso Silva Marín)

Paris. — Ante el Tribunal nombrado especialmente, y que ha sido sustraído a los procedimientos tradicionales jurídicos, ha empezado en la cárcel de Pankrac, en Praga, el gran y espectacular proceso de los "traidores", que ha tenido amplio eco en la prensa parisina y mundial, y que demuestra, una vez más, que la gran bestia revolucionaria que es el comunismo soviético devora a sus propios hijos, a los más predilectos.

Es muy difícil emitir una hipótesis acertada sobre las verdaderas causas, sobre las reales causas que han motivado el proceso de Slansky, Clementis, Ling, Frank, Frajka y demás procesados. Sin embargo, por haber estado en Checoslovaquia durante casi un año, a partir del final de la "liberación por el ejército soviético" del país; por haber vivido en Praga largo tiempo, desde el 7 de mayo de 1945 hasta finales de febrero de 1946, fecha en la que fui expulsado de Checoslovaquia, creo que estoy en condiciones de emitir una opinión que puede aproximarse a la verdad de un proceso que se ha montado inesperadamente, en vísperas del Congreso del partido comunista checo, que ha de tener lugar en Praga hacia mediados de diciembre próximo.

A tres de los personajes que han sido lanzados al banquillo de la acusación del Kremlin, "tuve el honor" de conocerlos personalmente en el transcurso de acontecimientos que me afectaron directamente y de los cuales fui protagonista por propia voluntad, aun sabiendo que el "drama" podía tener un mal final para mí.

La llegada de españoles procedentes, según decían ellos, de los campos de concentración alemanes, me obligaron a constituir un "comité de ayuda", el cual, por presión del partido comunista checo, quisieron los citados españoles cu-

locar bajo su protección. Estos mismos españoles y los personajes comunistas que les asesoraban, me invitaron, después de elegirme secretario general del "comité", a hacer una visita a Rudolf Slansky, entonces secretario general del partido comunista checoslovaco y eminencia gris del Kremlin.

Slansky nos recibió en su despacho del comité central, alojado entonces en el edificio del Píscoto Bank. No guardo muy buenos recuerdos de la "acogida" que me hizo Slansky. Sin embargo, si puedo decir que a ella asistió Klement Gotwald, presidente del comité central, cuyo papel en aquella época era la de simple "pancarta" popular del comunismo checo, relegado a un segundo plano por Slansky, que llevaba, dura y fanáticamente, todo el control del "aparato" del partido, fijaba las normas de su actuación y controlaba los efectivos poderes y la influencia del mismo en el área gubernamental.

Gotwald, ciertamente, y ello era público, no tenía ninguna simpatía por Slansky, que había sabido conquistarse la confianza del Kremlin y recibir del mismo Stalin la investidura de jefe nato del comunismo en la nación checa. Y el actual presidente de la República checoslovaca, paciente y hábil manobrero, esperaba con calma y paciencia que llegara su hora. Esta llegó cuando Stalin juzgó que había llegado el momento de eliminar a Beneš de la Jefatura del Estado, para poder facilitar la total bolchevización política de la nación y poder disponer así de la totalidad de los recursos industriales checos: de su carbón, de sus fabricaciones de material de guerra, de las famosas fábricas de acero, Skoda, Tatra; de las minas de carbón de Berno y de Eslovaquia, así como de los yacimientos de petróleo y uranio, situados los primeros en Eslovaquia, cuya cuenca minera es de gran importancia y vital para el suministro de las industrias estratégicas checas.

La "hora" de Gotwald llegó con las órdenes tajantes de la Unión Soviética de industrialización a toda costa de Checoslovaquia, orden que suponía el abandono de la campaña de Bohemia, Moravia y Eslovaquia, de gran riqueza y que siempre había gozado de prioridad de producción por ser campesina la mayoría de la población nacional. Con esta medida, Rusia tenía, además de aprovecharse

hasta la exhaustividad de una Checoslovaquia industrializada, a estimular la resistencia de los campesinos, fieramente nacionalistas y antisoviéticos, convirtiéndolos en seres gregarios de colectividades industriales, ferozmente controlados por células comunistas, compuestas de elementos de los barrios obreros de las ciudades, enemigos de los campesinos y de sus virtudes nacionales y religiosas.

Gotwald, hábil y sinuamente, utilizando el poder efectivo que le daba su cargo de presidente de la República, se hizo el campeón de la industrialización y el defensor entusiasta de las órdenes tajantes del Kremlin. A él no le importaba que todo el sistema económico, social e industrial de la nación, después de tremendos crujiidos, se dislocara y lanzara a la poublica y al paro a grandes masas de campesinos y de obreros de las ciudades, por un exceso de mano de obra, provocada por la disminución de labores campesinas que lanzaron a braceros, aparceros y pequeños agricultores hacia las ciudades.

Slansky vió el peligro, se convirtió en el detractor de la "convertibilidad industrial", defendiendo a los campesinos exteriorizando su esperanza de que podían ser incorporados al comunismo y puso al relieve su falta de confianza en las "masas de afiliados" de las ciudades, llevando a cabo grandes purgas en el seno del partido, con fanatismo de neófito. Y así cayó en la trampa que le había tendido Gotwald.

He aquí la auténtica causa del actual proceso de la cárcel de Pankrac, de Praga: Envidias y rencillas entre "pretorianos". Los más acusados son figuras secundarias que comparecen ante los "juicios populares" por deber los cargos que ostentaron a Slansky, Clementis incluido. Este fué gran amigo y colaborador del antiguo secretario general; a él debió todos sus puestos, incluido el de ministro de Asuntos Exteriores, a continuación del de Masaryk.

La gran lección que hay que sacar de este proceso, de todos los procesos que se han montado detrás del telón de acero, es, como ya he dicho, la de la gran bestia revolucionaria que es el comunismo, devora siempre a sus más "preclaros" hijos.

# OROS SON TRIUNFOS

## LA FABRICA-Cádiz, 54 LIQUIDA

1.000 PICHIS	a	51 ptas.
1.000 BUZOS	a	79 "
1.000 CAMISAS	a	39 "
1.000 PANTALONES CABALLERO	a	55 "
1.000 CALZONCILLOS	a	11 "

Y ofrece al más bajo precio sus selectas colecciones en GABARDINAS, IRINCHERAS, COMANDOS, GABANES, AMERICANAS SPORT, TRAJES CABALLERO, CONFECCIONADOS Y A LA MEDIDA

ATENCIÓN. — Muchos me imitan, nadie me iguala

# LA FABRICA CADIZ, 54

# TELEVISION EN COLORES DE OPERACIONES QUIRURGICAS

## Pudieron ser vistas y seguidas por varios miles de cirujanos

### El XXXVI Congreso Clínico del American College of Surgeons de Boston

En Boston, Massachussets (Estados Unidos), tuvo lugar no hace mucho tiempo, el XXXVI congreso clínico del American College of Surgeons.

Esta ciudad, que se intitula, con orgullo y no sin derecho, la "Cuna de la Libertad", tiene también el honor de albergar dos de las más famosas Facultades de Medicina del mundo —Harvard y Tufts— y varios hospitales, cuya capacidad y modernidad en la instalación permiten las investigaciones y observaciones más eruditas.

La afluencia a este congreso

obligados a alojarse, no sin dificultades, en las ciudades de los alrededores y recorrer cada día más de 100 Km. para asistir a las sesiones, muchas de las cuales se celebraban antes de las ocho de la mañana y hasta las diez y media de la noche.

Fueron presentados más de ciento cincuenta informes sobre cirugía cardiaca, cirugía de las vías digestivas, de los pulmones y del esófago, transfusiones y la conservación de sangre, la circulación de la sangre durante y después de las operaciones, neurocirugía, las

la transmisión por televisión en colores de varias intervenciones quirúrgicas que pudieron ser vistas y seguidas por varios miles de cirujanos y doctores, gracias a dieciocho receptores construidos especialmente e instalados en la gran sala del "Mechanics Building", donde el presidente Truman pronunció su discurso electoral durante la campaña de 1948.

La idea de emplear la televisión en las Facultades de Medicina para permitir que gran número de estudiantes sigan una demostración o una operación de cerca, sin molestar, se remonta ya a varios años, y a principios de 1947 se efectuaron las primeras experiencias de televisión en negro y blanco en el John Hopkins Hospital. No fué hasta 1949 que, por sugestión del doctor I. S. Ravdin, jefe de los servicios quirúrgicos de la Escuela de Medicina de Filadelfia, los Laboratorios Smith, Kline y French de esta ciudad, decidieron hacer un llamamiento a la Columbia Broadcasting System para la construcción y suministro de material de televisión en colores destinado a ser utilizado en los congresos médicos y quirúrgicos para las demostraciones. El doctor Peter Goldmark, jefe de los laboratorios e investigación y desarrollo de la C. B. S., puso a punto un material portátil que podía montarse a cosa de un metro de la mesa de operaciones sin estorbar en absoluto.

Mientras la cámara, de tamaño muy reducido y suspendida en un soporte especial que la hace fácilmente manejable, capta las imágenes en colores naturales y puede aumentarlas de tamaño a voluntad, un reflector parabólico, generalmente colocado sobre el tejado del hospital donde se efectúan las operaciones, transmite estas imágenes hacia la sala donde se hallan reunidos los espectadores ante una batería de diez a veinte aparatos receptores construidos especialmente y que no pueden ser utilizados para la recepción de los programas comerciales. Los comentarios del cirujano son transmitidos por medio de un micro ultraligero colocado en el interior de la cámara. Un auricular especial le permite recibir las indicaciones del ingeniero e incluso, si lo desea, las preguntas de sus invisibles oyentes, principalmente en los cursos de Medicina.

El tablero móvil de control sólo tiene alrededor de 1'50 metros de largo por 1' de ancho, y puede ser vigilado por un solo técnico.

#### TRANSMISION DE LA PRIMERA CESAREA

Por este sistema, el 31 de mayo de 1949, fué transmitida la primera cesárea desde el hospital de la Universidad de Pensilvania (ver foto adjunta). La operación de la cadera, practicada en el Massachussets General Hospital durante el pasado congreso del American College of Surgeons, fué retransmitida con claridad y nitidez notable, en una sala situada a más de un kilómetro del hospital, en la cual casi 1.800 doctores, cómodamente sentados ante 18 receptores, pudieron seguir todas sus fases con los comentarios y explicaciones del cirujano, mucho mejor que si hubieran estado en un anfiteatro o en la misma sala de operaciones.

G. J. EILBERSTEIN

# Conquista de Madrid por la paella

Yo no sé exactamente las causas; pero el estupendo tema de la universalidad de lo valenciano escapa casi siempre a la consideración de los escritores levantinos. Y pocas provincias hay en España tan acusadamente proyectadas al exterior como la nuestra. Esto quizás parezca contrasentido, luego de oír tantas veces —siempre con razón— que a Valencia le pierde su raquitismo ciudadano y su total abandono del culto al turista —a pesar de la admirable labor de don Paco Catalán, voz desolada en el inmenso desierto de la despreocupación oficial por el turismo—. Pero es tan fabulosa la vitalidad de nuestra tierra y son tan admirables sus costumbres y tan esplendoroso su arte, que podemos decir, sin jugar a la paradoja, que el

llega artista famoso de Hollywood, personalidad de las finanzas o nombre descolante en el mundo social, que no rinda tributo a ésta, que es ya una visita inevitable del turista extranjero; probar la "paella". Así, Joan Fontaine pudo declarar que le parecía un plato fundamental de la cocina de todos los países; Henry Ford aseguró que le gustaba más que sus automóviles, y Alida Valli —rigurosamente exacto— sufrió una indigestión de tanto hartarse.

Claro es que esta paella no puede considerarse rigurosamente ortodoxa; por lo cual, hay que agradecer a su propulsor que no pretenda llamarle "paella a la valenciana", como hacen muchos otros que adulteran y mixtifican el verdadero arroz. La referida paella es una



modo se preocupa de Valencia, a pesar de los valencianos.

Ya sé que debería hablar ahora mismo de las fallas. O de la naranja, que lleva a la otra parte de los mares el prestigio agrícola de Levante y devuelve riqueza en oro. O incluso de la inacabable teoría de artistas y de literatos —desde Sorolla a Iturbi, desde Blasco a Benlliure— que recorrieron los continentes plantando en todos ellos el orgullo de su filiación junto a la dimensión universal de su valía. Pero, no; esta vez quiero referirme a la paella y a su misión de propaganda. Porque resulta, señores, que a espaldas de los valencianos —como casi siempre— nuestro plato más característico ha conquistado Madrid, y, aunque parezca increíble, se ha proyectado desde allí al resto del mundo.

No quiere esto decir —acláremoslo en seguida— que nadie pretenda discutirnos la paternidad de la paella, ni que se haya olvidado que de Valencia salieron, hace ya bastantes años, las primeras que, de verdad, conquistaron los mercados culinarios de España. A este respecto debe recordarse que, pocos meses antes de la Guerra de Liberación, un restaurante valenciano cultivó con éxito el envío de paellas cocinadas aquí y remitidas por vía aérea a la capital de España e incluso a otras ciudades. Antes que la naranja, voló el arroz. Y la sorpresa de quienes no lo conocían más que a través de esas versiones extrañas que se cocinan por esos mundos, fué grande.

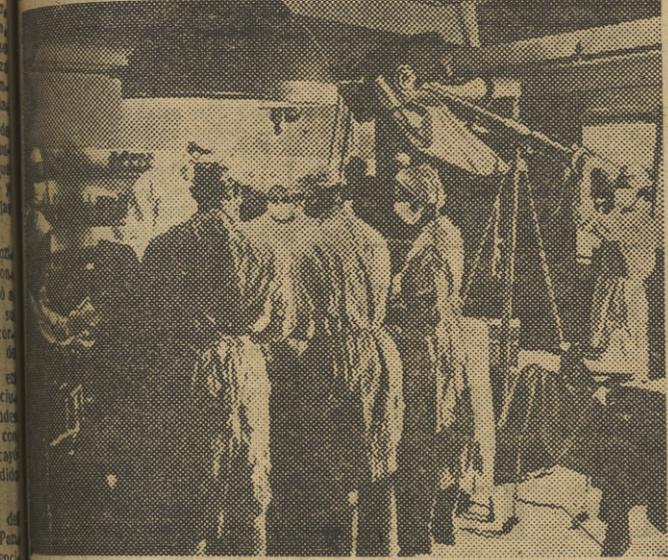
De unos meses a esta parte, un restaurante madrileño de lujo basa su negocio en la paella. Ustedes lo habrían leído, sin duda, en la prensa, porque los anuncios de este establecimiento vienen siempre referidos exclusivamente a su especialidad en el arroz. La paella es el plato de moda en Madrid, y no

variante muy sabrosa, en la que se echan a faltar dos elementos clásicos de la auténtica —el "bachocó" y los caracules—, y, en cambio, aparecen otros —como los pimientos— que son extraños a la buena ortodoxia paellera. Es este un arroz que quizás esté más en la línea de los arroces alicantinos que de los puramente valencianos; pero, en todo caso, su condimentación es excelente, y su sabor, muy grato.

De la fama de esta paella "sui generis" puede dar idea el hecho de que en el Festival Internacional de Cine de Cannes, constituyera el plato más sensacional del banquete que se dió la noche de la Fiesta Española. En aquella ocasión, voló desde Madrid a la Costa Azul un avión que llevaba como únicos pasajeros al dueño del lujoso restaurante y a su jefe de cocina; y como mercancía también única, más de cincuenta paellas recién hechas. Que merecieron el elogio unánime de los cosmopolitas asistentes a la feria cinematográfica e incluso artículos de prensa, que uno ha podido leer hace bien pocos días.

Esta es, pues, la trayectoria de la conquista de Madrid por la paella, y de la proyección de esa victoria en el extranjero. Y uno quisiera ahora —y aquí queda la idea— que los extraordinarios cocineros valencianos tomasen sobre sí la tarea de secundar esta propaganda de nuestro plato típico, que tan estupendamente lleva a cabo un madrileño, difundiendo a la vez fuera de Valencia, fuera de España, la otra paella: la paella nuestra, auténtica, clásica e inigualable, que sólo junto al Caballito puede darse a gusto, pero que, llevada desde los mismos rescoldos de nuestras cocinas, iba a conquistar también, a golpes de cucharón, los mejores restaurantes del mundo...

F. VIZCAINO CASAS



La primera cámara de televisión instalada en una sala de operaciones. Incluso el técnico encargado del aparato viste bata blanca y máscara

tan grande —8.500 delegados de todo los Estados Unidos, Europa y Sudamérica— que todos los hoteles de la ciudad, algunos de los cuales tienen dimensiones de cuartel, estaban abarrotados, y gran número de delegados se vieron

endocrinas, la cirugía ortopédica, plástica, etc., etc.

#### OPERACIONES POR TELEVISION

Pero el punto culminante de este congreso fué, sin disputa,

## Recepción general de Bellas Artes

En virtud de lo dispuesto en la Ley ministerial del 22 de octubre de 1951, publicada en el "Boletín Oficial del Estado", del día 8 de noviembre, se convocan los Concursos Nacionales de Escultura, Pintura, Grabado, Literatura, Música, Arquitectura y Arte decorativo, a los que podrán concurrir los artistas y escritores de España y Portugal, de América y Filipinas residentes en la Península y en Baleares y Canarias. Las demás circunstancias relativas a condiciones son idénticas a las que han regido en los anteriores concursos.

El plazo de presentación de obras será el 10 de diciembre. Las condiciones específicas relativas a cada especialidad, son las que en continuación se indican:

**ESCULTURA**  
Primer, tema libre; segundo, la obra se presentará en madera o bajorrelieve, y su altura, sin plinto, no podrá exceder de un metro ni el ancho de 0'80; tercero, se adjudicará un premio de 15.000 pesetas y un accésit de 7.000.

**PINTURA**  
Primer, tema libre; segundo, el procedimiento de ejecución también será libre, y las dimensiones de 1 por 1 metros. Tercero, las obras se presentarán en bastido, y con marco. Cuarto, se adjudicará un premio de 15.000 pesetas y un accésit de 7.000.

**GRABADO**  
Primer, tema libre. Segundo, los procedimientos a emplear pueden ser aguafuerte, buril, linóleo, litografía, etc. Tercero, las dimensiones para los grabados en madera serán de 0'20 por 0'25 metros, y para los grabados en otros procedimientos, de 0'25 por 0'25.

Cuarto, los concurrentes a esta Sección deberán presentar las planchas originales y, aparte de la prueba con marco y cristal, otra sin montaje alguno.

Quinto, se adjudicará un premio de 5.000 pesetas y un accésit de 3.000.

**LITERATURA**  
Primer, tema: Una novela de costumbres, rehuyendo el tópico regional.

Segundo, las obras que se presenten serán inéditas y su extensión de trescientas páginas en octavo.

Tercero, se adjudicará un premio de 10.000 pesetas y un accésit de 5.000.

**MUSICA**  
Primer, tema: Cuarteto o quinteto para guitarra o instrumento de arco, dividido en tres o cuatro tiempos.

Segundo, se adjudicará un premio de 10.000 pesetas y un accésit de 5.000.

**ARQUITECTURA**  
Primer, tema: Una estela conmemorativa del tercer Centenario de la muerte del pintor José Ribera, "El españolito", para ser colocada en una plaza de Játiva.

Segundo, se presentarán planos, maqueta y Memoria (si los autores lo estiman conveniente).

Tercero, se adjudicará un premio de 15.000 pesetas y un accésit de 8.000.

**ARTE DECORATIVA**  
Primer, tema: Una randa de encaje de punto español de una longitud de 0'50 metros.

Segundo, la randa se presentará de modo que sin dificultar su estudio pueda ser expuesta al público.

Tercero, se adjudicará un premio de 5.000 pesetas y un accésit de 2.000.

# Los Deportes



Ya tenemos selección. Según todas las trazas la constituirán los siguientes "ases": Ramallets, Argilés, Biosca, Campanal, Artigas, Puchades, Basora, Pasieguito, Zarra, Marcet y Gainza.

Si afinan una "majilla" su sentido visual de aficionados más o menos acérrimo —no busquen el diccionario que no se trata de ningún concepto ofensivo— podrán observar que en ella aparecen tres azulgranas del Barcelona, tres españoles del Español, claro; dos del Atlético "boina", dos merengues de nuestro Valencia y un andaluz de "er Seviya", para darle color a la cosa.

Si siguen afinando su espíritu crítico notarán a primera vista, unos cuantos despropósitos: Marcet, interior derecho en el Español, figura como candidato a interior izquierdo en el equipo nacional, y Pasieguito, todo lo contrario. Y Artigas, que es medio izquierdo, jugará de medio derecho.

A muchos les ha extrañado la ausencia de César, que no figura en la relación de titulares y tampoco en la de suplentes. Pero de César debe saberse que no está en sus mejores condiciones físicas y que en el partido Barcelona Madrid, jugado en Chamartín estuvo bastante desahogado.

Si nos fijamos bien, indiscutibles, lo que se dice indiscutibles, en todo el amplio sentido de la palabra, hay en la presente cosecha internacional poquitos: Si Escartín fuese sincero o pudiera decirlo, en un principio, su "carnet de hule" sólo contenía un par de números: el 6 y el 11, Puchades y Gainza.

Después, y en vista de que "no hay otros" colocó los nombres de Basora, Ramallets y Biosca. Buscando caras nuevas creyó encontrar un buen asete en el extremo izquierdo Escudero, pero éste, sensato consigo mismo, ha fracasado repetidas veces y su candidatura ha habido que retirarla.

Probablemente respiró un leve optimismo cuando en las pruebas de la selección B descubrió que en un Campanal y Marcet, había dos elementos valiosísimos, casi indiscutibles y, naturalmente, se apresuró a trasladarlos al equipo fetén: al equipo A, que como todos saben es la selección nacional verdad.

Como ha "rellenado" los huecos que restaban no puede ser criticable. Dentro del repertorio existente ha escogido aquello que ofrece mayores garantías aunque no ofrezca todas las que usted y yo quisiéramos. Así, ha escogido a Argilés, un joven defensa que ha venido distinguiéndose; a Artigas, un veterano ya, que no habría cuajado aún del todo, y a Pasieguito, que aunque aquí creamos que no se halla en buen momento, es el único interior potable de clase y tal que puede emparejarse a Marcet.

Por lo que se ve, el problema, el agudo problema de ariete se va a resolver dando entrada a Zarra, que ha realizado últimamente muy estimables encuentros. No deja de tener la solución sus detractores, pero la verdad es que no hay al alcance del seleccionador otras mejores.

Como suplentes, Eizaguirre, Parra, Seguer y Ramoni en las líneas defensivas hay poco que objetar. Como reservas en las de ataque, Escudero, Callejo y Joséto, nos parece una concesión a la cantera central, que ninguna representación va a tener en el equipo titular.

Así, pues, en líneas generales, creemos que Pedro Escartín está acertado. Si la selección no resulta un conjunto lo convincente que debiera, dada la envergadura de los partidos internacionales que se avecinan, la culpa es de falta de verdaderos indiscutibles por esos campos de Dios. Y con todo, tampoco el conjunto que se forme es tan endeble como se deja entrever.

## NATACION

### España, 73 puntos; Holanda, 63

Santa Cruz de Tenerife, 25. — En la piscina del Real Club Náutico se ha disputado la tercera y última jornada del I Encuentro Internacional de Natación entre España y Holanda, que ha terminado con el triunfo de España por 73 puntos contra 63 de Holanda.

## El deporte "amateur" el pasado domingo

Se celebró el segundo campo a través de la temporada, sobre un recorrido aproximado de 4.000 metros, por las inmediaciones del Estadio Universitario. Venció Ballester, joven elemento del Frente de Juventudes, fichado en el equipo del Colegio del Pilar, seguido de Gómez, del Español del F. de J.

Comenzó el campeonato regional de primera categoría, registrándose unos resultados un tanto sorprendentes.

En Paterna, el F. J. Local vapuleó materialmente al San Andrés por 15 tantos a 2, en un partido lleno de aciertos por parte de los recientes vencedores en el Trofeo Inauguración, que por lo visto no se han dormido en los laureles.

En Valencia, en el Estadio Universitario, el Español del F. de J. hizo encajar a la Peña Acad idéntico y abultado tanteo de 15-2, una goleada que parece indicar una notoria diferencia de clase.

Pero donde se dió la sorpresa fué en Benetuser, donde el entusiasta Fabara venció limpiamente a la Peña Deportiva Valencianista por 6-3. El equipo de la Peña de este año no es el del anterior, ya que parece ser que la Peña Tormo se ha pasado en bloque a este club, pero de todas formas no deja de ser meritoria la victoria del Fabara.

Finalmente, el S.E.U. de Valencia venció al I.S.O. por 9-1, en un encuentro fácil para los universitarios, pero en el que siempre encontraron la réplica en los tenaces jugadores del I.S.O.

Después de esta primera jornada, la clasificación es la siguiente:

Con dos puntos: S.E.U. de Valencia, Español del F. J., Paterna, del F. J. y Fabara.

Con 0 puntos: Peña Deportiva, San Andrés, Peña Acad e I.S.O.

M. CARELLAS

# "El futbol español está en un momento difícil porque ha terminado la era de los indiscutibles"

## Dice Pedro Escartín, el seleccionador nacional

### No obstante, reconoce que se halla entre los seis primeros de Europa

(De nuestra Redacción en Madrid.)  
Me entrevisté con Pedro Escartín. Escartín frecuenta una determinada "peña" de café y hacia allí me dirijo, porque el ambiente de los cafés en Madrid es siempre propicio a cualquier charla, amplia y amena. Sin embargo, el seleccionador nacional ofrece resistencia a mi propósito periodístico, porque no es partidario de la exhibición ni de prematuras declaraciones. Sé que esto es verdad, que no se esconda en el tópico de la negativa para dejarse vencer al segundo intento. Su postura es firme y he de apelar, como último recurso, al compañerismo profesional, su condición de periodista, para que acceda a mi propósito. Sólo así consigo

arrancarle estas declaraciones que, aun cuando no son el secreto a que aspira nuestra curiosidad, sí tienen el suficiente interés para ser ofrecidas a los lectores aficionados al futbol.  
Mi intención primera de ser indiscreto y traer aquí algunos nombres de posibles o seguros seleccionados, tropieza con su prudencia y cautela; me limito, por tanto, a tratar de temas generales del futbol no muy alejados de su condición de seleccionador nacional.  
—¿Cómo ve usted el actual futbol español?  
—Creo que está en un momento difícil.  
—¿Por qué?  
—Porque ha terminado la era de los indiscutibles.  
Escartín es rápido en sus con-

testaciones ajustándose inteligentemente a las preguntas que hago. No le veo vacilar en ningún momento y apenas si permite posar a mi pluma.  
—¿Ha habido momentos malos para nuestro futbol?  
—Muchos; antes y después de nuestra guerra. El equipo que al Brasil estaba en condiciones de defender dignamente nuestro prestigio futbolístico. También estamos en pleno apogeo cuando el año 1934 contendimos con Italia.  
—¿Cómo está nuestra relación con el extranjero?  
—Entre los seis primeros de Europa.  
—Clasifique a esos seis.  
—No es necesario; todos pueden tutearse. Cualquiera de los seis puede ser el primero.  
—¿Por qué si antes se jugaba con más dureza había menos lesiones o eran menos importantes las lesiones?  
—Antes se jugaban pocos partidos interesantes y, por tanto, requería pocas veces el pleno rendimiento del jugador. Ahora, nueve meses seguidos de competición muy dura. No creo que "cuanto" las lesiones actúen en los jugadores.  
—¿No cree usted que es exagerada la cotización actual de algunos jugadores?  
—Sí, estimo que se están desorbitando las cosas; pero el remedio está en seguir el ejemplo de Valencia con el Mestalla.  
—¿Hay ahora más individualidad que antes o se juega más conjunto?  
—Hoy predomina el juego conjunto, sacrificando la brillantez individual, que tanto se buscaba antes.  
Esta técnica de juego plantea crisis de fenómenos, pero es una crisis por la que han pasado los países.  
—¿Podría usted señalar al jugador más completo de España?  
—Hoy día no hay jugador que superioridad neta absoluta sobre los demás, aun cuando sí creo que hay muy buenos jugadores.  
—¿Qué condiciones esenciales deben ser las de un seleccionador nacional?  
—Creo que lo que hago yo es de hacerlo cualquiera que conozca el futbol a fondo. En España, afortunadamente, hay mucha gente preparada para ello.  
Y con esta respuesta de Escartín doy por terminada esta entrevista. Deseo un gran éxito al seleccionador nacional, porque ello significaría el éxito de nuestro primer equipo.  
Pío García Virvís

## Boxeo en Madrid

# Giménez derrotó al francés Luigi

Madrid, 27. — En el Circo Price, con buena entrada, se ha celebrado anoche una reunión internacional de boxeo con los siguientes resultados:  
Pesos ligeros: Cifuentes venció por puntos a Palacián.  
Vicente Gutiérrez venció por puntos al catalán Vicho.  
Pesos libres: Orta venció por fuera de combate a García Yagüe en el segundo asalto.  
Finalmente se enfrentaron a 10

asaltos Pedro Antonio Giménez, 70 300, y el francés Pierre Luigi, 71. Venció por puntos el español, después de una emocionante pelea en la que el francés se mostró muy hábil en la esgrima y con gran juego de piernas. Exhibió una cerrada defensa, pero adoleció de falta de pegada, todo lo contrario de Giménez, quien, con un boxeo más tosco, lo cifró todo en su golpe demolidor, consiguiendo tocarle seriamente en el séptimo y octavo asaltos, pero sin llegar a derribarle.

Finalmente logró una buena victoria por puntos tanto más meritoria por la excelente clase del francés, que hizo gala además de una corrección exquisita.—Alfil.

**La educación físico-deportiva es encauzada y desarrollada por el Frente de Juventudes**

## Los argentinos que jugarán contra España



Esta "foto" nos llega de Buenos Aires y, según anuncian de allá, los jugadores que figuran en ella son los que, probablemente, formarán el equipo nacional argentino que el próximo día 7 contendrá contra el de España en el estadio de Chamartín. Son, de izquierda a derecha y en pie: Stable, entrenador; Faina, Ogando (portero), Allegri, Pescia, García, Pérez y Lombardo. Agachados: Vernazza, Méndez, Blanco, Sella y Camp. — (Foto de Prensa Gráfica.)

### Los argentinos sólo han concertado dos partidos

#### En España y Portugal

### Pero es posible que disputen algún otro

Buenos Aires, 27. — Excepto dos encuentros internacionales vistos por el equipo argentino de futbol, uno de ellos, el 7 de diciembre, en Madrid, contra España, otro, el 14 del mismo mes en Lisboa, frente a Portugal, ninguna negociación ha sido realizada por la Federación Argentina de Futbol, pero es posible que una vez el argentino en Europa pudiera concertar algún otro partido con otros países a los que el equipo argentino podría ser invitado.—Alfil.

# La CAMARA y el TELÓN

...ste enorme expectación  
...e la Gran Gala de Prensa,  
... mañana, en Principal  
...n extraordinario fin de  
...esta cerrará la velada



...aquí al Trio Alonso, que tomará parte en el fin de fiesta de nuestra Gala de Prensa

...te enorme expectación ante la Gala de Prensa que nuestra organización prepara para mañana, por la noche, en el teatro principal. Son muchos los encargos que se reciben en la Secretaría del teatro. Por eso no nos en que también esta nueva Prensa constituirá otro gran momento para los periodistas valencianos.

...ada, como ya hemos venido diciendo a nuestros lectores, está siendo aliciente. Al éxito conseguido por "La hechicera en palacio" que sumará el verdadero y sensacional fin de fiesta que tendrá a dar realce a la velada. Nos de destacar también la actuación que Celia Gámez reserva al valenciano para este día, así como la serenata a Celia, que la Universidad de Valencia, le dará en el escenario del teatro principal. Los números extraordinarios como la actuación del barítono valenciano Antón Navarro, y la famosa selección...

**ESLAVA**  
...comedia LA MASCARA  
... 6'45 tarde y 10'45 noche:  
**UN ESPIRITU BURLON**  
De Noel Coward  
... de L. Escobar y F. Mondragón  
... ÉXITO DE ESTA COMPANIA

**SERRANO**  
...comedia cómica  
**URORA REDONDO**  
**ALERIANO LEON**  
... tarde y 10'30 noche:

... será mañana  
... estreno de  
... el bigote, Manolo  
... mayor éxito cómico del año

... Participar en la Exposición Internacional de Artesanía. Información, Sindicato de Artesanía, Barón de Cárcer, 32



## Sansón y Dalila

(Es un film Paramount)

**HOY APOLO 10'30**  
6'30  
ACERTO LA ESTUPENDA OBRA  
GRANDES ESPECTACULOS  
**RAMBAL**  
con el formidable exitazo que verá toda Valencia  
**ARSENICO**  
**QUE EL CIELO LA JUZGUE**  
Domingo, a las 4'15:  
FUNCION ESPECIAL

6,30 **RUZAFÁ** 10,30  
Mañana viernes  
El gran espectáculo  
**CANCIONERO CUBANO NUM. 2**  
Que presenta  
el divo de la canción cubana  
**Antonio Machín**  
con la colaboración de la gran tonadillera española  
**PASTORA QUINTERO**  
y otras grandes atracciones

6'45 **ALKAZAR** 10'45  
Últimas representaciones de  
**La Plasa Redona**  
Mañana, 10'45 noche, ESTRENOS de la comedia en un acto  
**DE BONA RASA**  
y la comedia cómica en dos actos  
**LES TRES DONES DE PACORRO**  
originales de José María Beltrán

## Cartelera de Espectáculos

**TEATROS**  
**ALKAZAR**.—6,45 y 10,45: La plasa Redona.  
**APOLO**.—6,30 y 10,30: Arsenico Que el cielo la juzgue.  
**ESLAVA**.—6,45 y 10,45: Un espíritu burlón.  
**PRINCIPAL**.—6,15 y 10,30: La hechicera en palacio.  
**SERRANO**.—6,30 y 10,30: Ayer... será mañana.

**CINES DE ESTRENO**  
**CAPITOL**.—Horizontes lejanos. T. m.  
**METROPOL**.—Manchas de sangre en la luna.  
**OLYMPIA**.—Un americano en Paris.  
**REX**.—Brigada 21.  
**RIALTO**.—Infierno en las nubes. Tolerado menores

**CINES DE SESION CONTINUA**

**AVENIDA**.—Escuela de sirenas y Almas en la hoguera T. m.  
**COLISEUM**.—De hoy en adelante y Los hijos de los mosqueteros. Tol.  
**SUIZO**.—La princesa Samarkand y Ave del Paraiso.

**TURIA**.—El hombre de mis amores y La venganza del corsario.  
**TYRIS**.—Furia secreta y En una isla contigo.

**Mocambo Club**  
Sala de Fiestas  
**MERCEDES VIANA**  
Presenta,  
12 ATRACCIONES EN PISTA, 12  
Éxito sin precedentes de  
**MARY ROSA**  
estrella de estrellas  
**LOS 4 DE LA CAVA**  
Fantástica atracción española  
**MARISA DE CUBA**  
Supervedette de revista

## Leed JORNADA

**Cinema GRAN PRICE**  
Sábado próximo, 29 de noviembre, a las 10 de la noche  
**SOLEMNE INAUGURACION**  
de esta grandiosa sala con la superproducción en technicolor  
**LA HIJA DE NEPTUNO**  
y la mejor película del año  
**NUEVO AMANECER**  
CUENCA, núms. 25 y 27 — TELEFONO 17.460

## PROGRAMA del fin de fiesta

El gran actor cómico Riquelme presentará el espectáculo y amenizará los intermedios.  
1.—Tuna Universitaria.  
2.—Rogelia Galiana, bailarina.  
3.—Trio Alonso, baile y canto.  
4.—Antón Navarro, romanzas.  
5.—Beguín de Beguín: Carlos Tajés y 8 encantadoras bailarinas.  
6.—Adelina Espí, gran tiple.  
7.—El relicario. Fastuoso ballet escenificado del maestro Padilla, interpretado por Celia Gámez y su maravilloso conjunto de tiples y vicetiples.

6'15 **PRINCIPAL** 10'30  
**CELIA GAMEZ**  
en los últimos días de la revista de revistas  
**LA HECHICERA EN PALACIO**  
MAÑANA:  
**GALAS de PRENSA**  
y GRAN FIN DE FIESTA en el que intervendrán infinidad de artistas y la propia  
**CELIA GAMEZ**

**SarVICENTE** EL CINE DE TODOS  
CIELO AMARILLO Y LA TRINCA DEL AIRE

Después de recorrer triunfalmente las capitales de Holanda, Dinamarca, Suiza y Francia y terminar su temporada el día 26 en Duisburgo, salió el día siguiente, atravesando Francia, en dirección a España, la gigantesca caravana del

## GRAN CIRCO ALEMAN



EL MEJOR ESPECTACULO DE EUROPA  
Un CIRCO con LEONES — Un CIRCO con ELEFANTES — Un CIRCO con CHIMPANCES  
Un CIRCO con FOCAS — Un CIRCO con OSOS — Un CIRCO con CABALLOS  
Un CIRCO con TIGRES  
**UN CIRCO INCOMPARABLE Y UNICO PRESENTADO PERSONALMENTE POR HARRI BELLI**  
25 ATRACCIONES — 150 ANIMALES — 60 VAGONES FERROCARRIL  
**QUE DEBUTARÁ EL PRÓXIMO MIÉRCOLES, DÍA 3 DE DICIEMBRE**  
y será la nueva sensación en Valencia, en el escenario de los mejores y más grandes espectáculos del mundo  
**PLAZA DE TOROS VALENCIA**

